



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

**1 Zofingen Black Panthers**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
<b>CLUB 1 Zofingen Black Panthers</b>	<b>1L</b>
<b>CLUB 2 Capolago Flyers</b>	<b>1L</b>

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
96	C	HÄFLIGER Matthias	202252	02:12	23	27	1					34:35	77	2	36:35	A
4	A	KELLER Dale	206052	15:05	33	10	2					37:05	31	2	38:42	A
30	G	STUDER Marc	211388	19:47	9	10	3					49:51	10	2	51:51	J1
31	G	ZETSCHÉ Andreas	202270	44:15	33	10	4									
77		GUT Janick	202277	45:38	4		5									
33		BEUTLER Dario	203083	47:32	27		6									
27		WÄLTI Thomas	209031	52:27	33	23	7									
48		EGGIMANN Nils	210078													
10		LOHRI Roger	205161													
23		BIERI Oliver	80015													
9		SCHÜRCH Lucas	210086													
13		SCHÜRCH Niklas	214194													

TIME OUT			X	TOTAL			7
----------	--	--	---	-------	--	--	---

TOTAL			6 min
-------	--	--	-------

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Zofingen</b>	Date / Datum Date / Data	<b>11.06.2022</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>16:02</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>18:11</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		<b>CB41</b>	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	50

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	202198
	SCHÄR Roger			

Time Keeper Chronométrateur	213043	WÄLTI Markus	
Official scorer Marqueur	80064	KIEFER Markus	
Referee 1 Arbitre 1	202078	PETER Ronny	
Referee 2 Arbitre 2	205012	GADINA Daniele	
Tech. Director Directeur tech.			

**2 Capolago Flyers**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
10	C	ZANDA Francesco	205124	01:45	87		1					08:38	21	2	10:38	E
19	A	CETTI Christian	201102	13:06	81	88	2					14:44	97	2	15:05	B1
90	G	PIAZZOLI Matteo	216084	31:47	97	28	3					46:45	87	2	47:32	H
	G			38:42	97	19	4					47:21	19	2	49:21	H
28		ORTELLI Giovanni	214229	45:26	88	97	5					49:12	21	2	51:12	E
89		PETRAGLIO Diego	221137	53:59	19	87	6					51:01	88	2	52:27	H
21		REALINI Athos	2308									59:18	19	2	60:00	B1
81		SOLER Marco	211120													
87		DOLCI Alex	97352													
97		FACCIOTTI Kevin	97211													
94		COLOMBI Daniele	221464													
88		BRAGA Davide	216604													

TIME OUT			X	TOTAL			6
----------	--	--	---	-------	--	--	---

TOTAL			14 min
-------	--	--	--------

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	<b>FINAL</b>			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2	7	6
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	2	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Zofingen Black Panthers</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	2	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	10198
	BERNASCONI Roberto			

TIME OUT			X	TOTAL			6
----------	--	--	---	-------	--	--	---

TOTAL			14 min
-------	--	--	--------

Referee Comments  
SR-Bemerkung  
Remarques arb.